

MEDELI



music company
www.LUTNER.ru

Электронная клавиатура

MK61

Инструкция по эксплуатации

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ПРОЧТИТЕ ДАННЫЕ ИНСТРУКЦИИ, ПРЕЖДЕ ЧЕМ ИСПОЛЬЗОВАТЬ УСТРОЙСТВО

- ♦ Используйте только поставляемые в комплекте источник и шнур питания. Если вы не знаете параметры питания в сети общего пользования, свяжитесь с дилером или местным поставщиком электроэнергии.
- ♦ Не отламывайте клемму заземления от шнура питания.
- ♦ Не пытайтесь поставить на предохранитель "жучка" или использовать предохранитель другого номинала.
- ♦ Не пытайтесь ремонтировать устройство самостоятельно, так как снятие крышек может подвергнуть Вас опасности электрошока и другим рискам.
- ♦ Позвольте квалифицированным специалистам заняться ремонтом.
Ремонт необходим в том случае, если устройство каким-либо образом было повреждено, например если был поврежден штепсель или шнур питания, в устройство попала жидкость или посторонние объекты, устройство было подвержено воздействию дождя или сырости, не функционирует нормально или было уронено.
- ♦ Не удаляйте средства безопасности с поляризованного штепселя или штепселя с заземлением. Поляризованный штепсель это штепсель, один из щупов которого шире другого (*при питании от 110 вольт*). Штепсель с заземлением оснащен двумя щупами и одним хвостовиком заземления. Широкий щуп и третий хвостовик сделаны для безопасности. Если поставляемый в комплекте штепсель не подходит к розетке питания, проконсультируйтесь с электриком по поводу замены розетки.
- ♦ Не пользуйтесь инструментом в сырых или влажных условиях.
- ♦ Шнур питания следует отключить от розетки, если вы не пользуетесь устройством в течение долгого промежутка времени.
- ♦ Не наступайте на шнур и избегайте перегибов, особенно близко к штепселю и гнезду устройства.
- ♦ Когда приборный или сетевой штепсель используются для выключения устройства, выключатель самого устройства останется в положении ВКЛЮЧЕНО.

ОГЛАВЛЕНИЕ

ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ	4	ЗАПИСЬ И ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ...	21
ПРАВИЛА ЭКСПЛУАТАЦИИ И УХОД	4	ЗАПИСЬ ИСПОЛНЕНИЯ	21
ПЕРЕДНЯЯ ПАНЕЛЬ	5	ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ЗАПИСИ..	21
ЗАДНЯЯ ПАНЕЛЬ	6	НАСТРОЙКИ ФУНКЦИЙ	22
ЖК ДИСПЛЕЙ	7	MIDI	24
БЫСТРЫЙ СТАРТ	8	ОСНОВЫ MIDI	24
ПИТАНИЕ	8	ВОЗМОЖНЫЕ НЕПОЛАДКИ И ИХ	
НАСТРОЙКА ГРОМКОСТИ	9	УСТРАНЕНИЕ	25
ПРОСЛУШИВАНИЕ ДЕМО ПЕСНИ		СПЕЦИФИКАЦИЯ	26
.....	9	СПИСОК ЗВУКОВ (SOUND List).....	27
ИГРА РАЗЛИЧНЫМИ ЗВУКАМИ	10	СПИСОК СТИЛЕЙ (Style List)	32
ВЫБОР ЗВУКА	10	СПИСОК ПЕСЕН (Song List).....	34
ИГРА ДВУМЯ ЗВУКАМИ		MIDI Implementation Chart	36
ОДНОВРЕМЕННО (Layer).....	10	ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА	37
РАЗДЕЛЕНИЕ КЛАВИАТУРЫ (Split)			
.....	11		
ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТЬ	11		
СУСТЕЙН	12		
ТРАНСПОЗИЦИЯ	12		
ОКТАВА	12		
АВТОАККОМПАНЕМЕНТ	13		
ИГРА ПАРТИИ УДАРНЫХ	13		
ИГРА ВСЕХ ПАРТИЙ			
АККОМПАНЕМЕНТА	13		
ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ РАЗНЫХ			
СЕКЦИЙ СТИЛЕЙ	14		
ВСТУПЛЕНИЕ/КОДА (Intro/Ending)			
.....	14		
ОСНОВНАЯ ТЕМА (Main A/B).....	14		
ОТБИВКА (Fill-in)	15		
НАРАСТАНИЕ/ЗАТУХАНИЕ	15		
НАСТРОЙКА ТЕМПА	16		
АППЛИКАТУРЫ АККОРДОВ	17		
РЕЖИМ "ОДНИМ ПАЛЬЦЕМ"			
(SINGLE FINGER MODE)	18		
РЕЖИМ ОБЫЧНЫХ АККОРДОВ			
(MULTI FINGERED).....	18		
РЕЖИМ ДИНАМИК (Speaker)	19		
МЕТРОНОМ	19		
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ МЕТРОНОМА			
.....	19		
НАСТРОЙКИ МЕТРОНОМА	19		
СЛУШАЕМ И РАЗУЧИВАЕМ ПЕСНЮ			
.....	20		
ПРОСЛУШИВАНИЕ ПЕСЕН	20		
РАЗУЧИВАНИЕ ПЕСНИ	20		
ТРИ УРОКА И СИСТЕМА ОЦЕНОК			
.....	20		

ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Спасибо за то, что вы приобрели электронную клавиатуру МК61 производства компании MEDEL. Поздравляем вас с этим выбором! Пожалуйста, найдите время и прочтите эту инструкцию по эксплуатации для наиболее эффективного использования устройства.

ПРАВИЛА ЭКСПЛУАТАЦИИ И УХОД

РАСПОЛОЖЕНИЕ

Во избежание деформации, обесцвечивания или более серьезных поломок, не подвергайте устройство воздействию:

- Прямого солнечного света;
- Высокой температуры (рядом с источником тепла);
- Чрезмерной влажности;
- Пыли;
- Сильной вибрации.

ПИТАНИЕ

- Убедитесь, что используете подходящий блок питания. Проверьте, что рабочее напряжение блока питания соответствует напряжению в розетке.
- Поверните выключатель питания в положение OFF (Выкл), если не используете устройство.
- Отключите адаптер питания от розетки, если устройство не используется длительное время.
- Отключайте адаптер от сети во время грозы.
- Не подключайте адаптер питания к розетке одновременно с устройствами высокого энергопотребления — электронагревателями, микроволновыми печами и т.д. Не рекомендуется использовать мульти-адаптеры, так как это может привести к снижению качества звучания, ошибок в работе и, возможно, поломке инструмента.

ВЫКЛЮЧАЙТЕ ПИТАНИЕ ПРЕЖДЕ, ЧЕМ ПОДСОЕДИНЯТЬ

- Во избежание повреждений, отключайте питание инструмента, прежде чем подсоединить или отсоединить внешние устройства (наушники, педали и т.д.).

УХОД И ТРАНСПОРТИРОВКА

- Никогда не применяйте чрезмерных усилий к элементам управления, разъемам и другим частям инструмента.
- Всегда отсоединяйте кабели, крепко взявшись за штекер, а не за кабель.
- Перед перемещением инструмента, отсоедините все кабели.
- Механические удары, вызванные падением, столкновением с другими предметами или установкой тяжелым предметов на инструмент, может привести к царапинам и более серьезным повреждениям.

ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ ПОМЕХИ

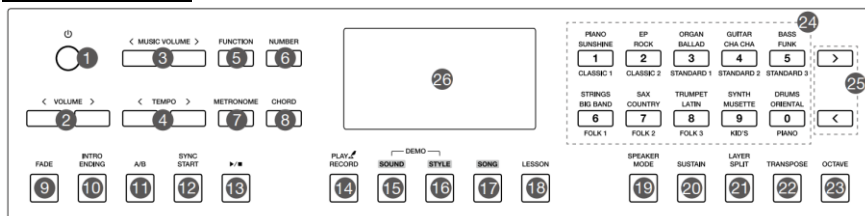
- Данный прибор содержит цифровые схемы, которые могут вызвать помехи, если будет расположен слишком близко к радио или телеприемникам. Если такое происходит, перенесите инструмент подальше от приемника.

ВНИМАНИЕ

- Сильные электрические помехи могут привести к нарушениям в работе устройства. Если это произошло, просто перезагрузите инструмент для восстановления нормальной работы. Если перезагрузка не решила проблему помех, попробуйте перенести устройство в другое место.

ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ

ПЕРЕДНЯЯ ПАНЕЛЬ



1. [POWER]

Выключатель питания

2. [VOLUME </>]

Регулятор общей громкости инструмента

3. [MUSIC VOLUME </>]

Регулятор громкости музыкального контента, включая стили, песни и метронома

4. [TEMPO </>]

Отрегулируйте текущее значение темпа.

5. [FUNCTION]

Удерживайте эту кнопку и нажмите указанные клавиши, чтобы получить доступ к настройкам соответствующих функций. Подробную информацию см. в разделе «Настройки функций».

6. [NUMERIC]

Удерживайте эту кнопку, чтобы использовать кнопки [CONTENT SELECT] для цифрового ввода.

7. [METRONOME]

Включить или выключить метроном

8. [CHORD]

Включить или выключить режим Аккорд

9. [FADE]

Постепенное появление перед началом или затухание перед окончанием стилизового аккомпанемента.

10. [INTRO/ENDING]

Выбор вступления или коды

11. [A/B]

Переключение между разделами стилей A и B.

12. [SYNC START]

Включить/ выключить функцию синхронного запуска.

13. [▶/■]

Включение/остановка воспроизведения песни или стиля

14. [RECORD]

Включите или выключите функцию записи.

[PLAY]

Удерживайте для воспроизведения записанного контента.

15. [SOUND]

Нажмите, чтобы переключиться в режим звука или переключиться между активными звуковыми частями.

16. [STYLE]

Вход в режим Стиль

15&16. [DEMO]

Одновременно нажать кнопки [STYLE] и [SOUND], чтобы войти в режим DEMO.

17. [SONG]

Вход в режим Песня

18. [LESSON]

Вход в режим обучения

19. [SPEAKER MODE]

Переключение в режим Speaker

20. [SUSTAIN]

Включить/выключить SUSTAIN

21. [LAYER]

Нажмите один раз, чтобы активировать функцию Layer.

[SPLIT]

Нажмите дважды, чтобы активировать функцию Split.

22. [TRANPOSE]

Настройка транспонирования

23. [OCTAVE]

Отрегулируйте значение октавы.

24. [CONTENT SELECT]

Быстро выберите нужный звук, стиль или песню.

[NUMBER INPUT]

Используйте в сочетании с кнопкой [NUMBER] для ввода номера определенного звука, стиля или песни.

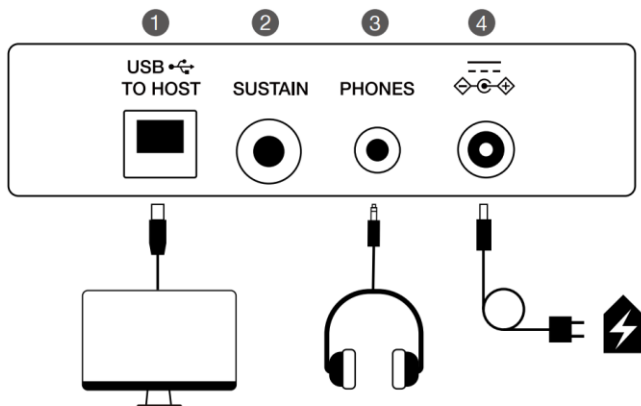
25. [<|/>]

Переключайтесь между звуками, стилями или песнями или настраивайте параметры функций.

26. ЖК дисплей

Отображает информацию в режиме реального времени.

ЗАДНЯЯ ПАНЕЛЬ



1. [USB TO HOST]

Используйте этот разъем для подключения инструмента к ПК или мобильному устройству с помощью USB-кабеля (может потребоваться дополнительный преобразователь). Это позволяет передавать MIDI- и аудиоданные между инструментом и подключенным устройством.

2. SUSTAIN

Разъем подключения стандартной педали сустейна (продается отдельно)

3. PHONES

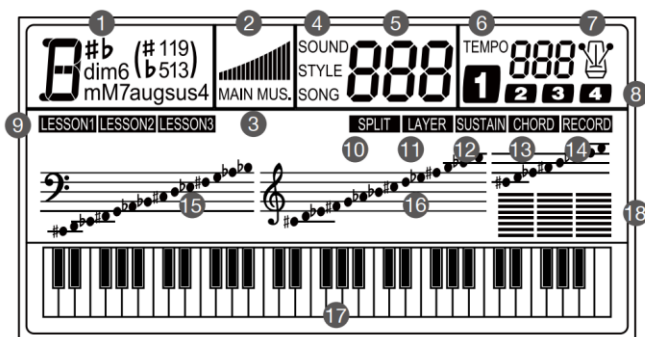
Используйте этот разъем для подключения стандартных стереонаушников для индивидуального прослушивания. При подключении наушников звук динамиков инструмента отключается.

ВАЖНО!	Не используйте наушники на высокой громкости в течение длительного времени, чтобы предотвратить утомление ушей или потенциальное повреждение слуха.
---------------	---

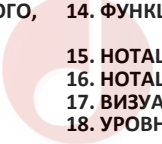
4. [DC-IN]

Используйте это гнездо для подключения прилагаемого адаптера питания 12В для подачи питания на инструмент.

ЖК ДИСПЛЕЙ



- | | |
|---|-----------------------------|
| 1. ИМЯ АККОРДА | 10. ФУНКЦИЯ SPLIT ВКЛ/ВЫКЛ |
| 2. ШКАЛА ГРОМКОСТИ | 11. ФУНКЦИЯ LAYER ВКЛ/ВЫКЛ |
| 3. ТИП ШКАЛЫ ГРОМКОСТИ | 12. ЭФФЕКТ SUSTAIN ВКЛ/ВЫКЛ |
| 4. РЕЖИМ ЗВУК/СТИЛЬ/ПЕСНЯ | 13. РЕЖИМ АККОРДОВ ВКЛ/ВЫКЛ |
| 5. НОМЕРА СОДЕРЖИМОГО,
ПАРАМЕТРЫ ФУНКЦИЙ И Т. Д. | 14. ФУНКЦИЯ ЗАПИСИ ВКЛ/ВЫКЛ |
| 6. ТЕКУЩИЙ ТЕМП | 15. НОТАЦИЯ ЛЕВОЙ РУКИ |
| 7. СТАТУС МЕТРОНОМА | 16. НОТАЦИЯ ПРАВОЙ РУКИ |
| 8. СЧЕТЧИК ТАКТОВ | 17. ВИЗУАЛИЗАЦИЯ КЛАВИАТУРЫ |
| 9. РЕЖИМ ОБУЧЕНИЯ | 18. УРОВНИ КАНАЛА |



Lutner

 music company

www.LUTNER.ru

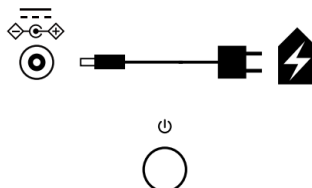
БЫСТРЫЙ СТАРТ

ПИТАНИЕ

Этот прибор можно питать либо от прилагаемого адаптера, либо от 6 батареек типа AA (№ 5) (или эквивалентных щелочных батареек). Следуйте инструкциям ниже для каждого варианта питания.

Использование адаптера питания

1. Перед подключением адаптера и включением питания уменьшите громкость всех подключенных устройств.
2. Подключите адаптер к разъему [DC-IN] на заднем интерфейсе.
3. Подключите другой конец адаптера к розетке переменного тока, например к настенной розетке.
4. Нажмите кнопку [POWER]. ЖК-экран загорится, указывая на то, что прибор включен.
5. Чтобы выключить инструмент, нажмите и удерживайте кнопку [POWER] примерно полсекунды, а затем отпустите ее.

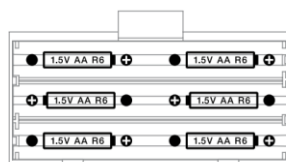
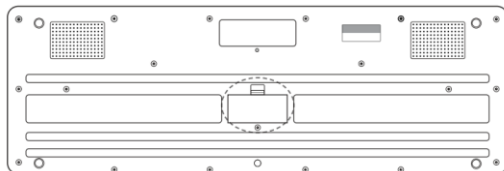


ВАЖНО!

1. Этот инструмент оснащен функцией автоматического отключения питания, которая выключает устройство после 15 минут работы в режиме ожидания для экономии энергии. Вы можете настроить время ожидания или отключить эту функцию. Более подробную информацию можно найти в разделе «Настройки функций».
2. Используйте только стандартный адаптер, поставляемый в комплекте с изделием, во избежание повреждения прибора или потенциальной угрозы безопасности. Отключайте устройство от розетки переменного тока во время грозы или когда инструмент не используется активно.

Использование батареек

1. Откройте крышку отсека батареек, расположенную в нижней части корпуса инструмента.
2. Вставьте 6 батареек типа AA (№ 5), соблюдая полярность.
3. Установите на место крышку отсека, убедившись, что она плотно защелкнулась.



ВАЖНО!

1. Не устанавливайте одновременно использованные и новые батарейки.
2. Всегда используйте батареи одного и того же типа.
3. Извлекайте батареи, когда прибор не используется активно, чтобы предотвратить протечку электролита.

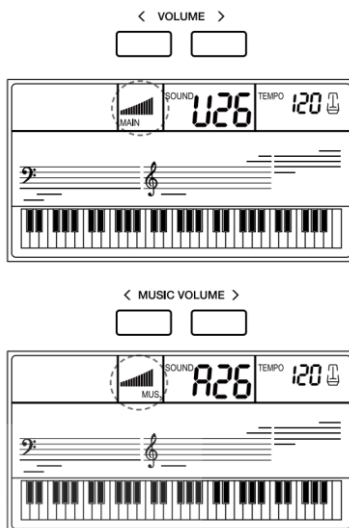
НАСТРОЙКА ГРОМКОСТИ

После включения инструмента вы можете отрегулировать настройки громкости для достижения желаемого уровня звука. Следуй этим шагам:

1. Кнопками [VOLUME </>] отрегулируйте основную (общую) громкость инструмента. По мере выполнения регулировки на экране будет отображаться индикатор громкости «MAIN».

2. С помощью кнопок [MUSIC VOLUME </>] отрегулируйте громкость всего музыкального контента, включая стили, песни и метроном.

По мере выполнения регулировки на экране будет отображаться индикатор громкости «MUSIC».



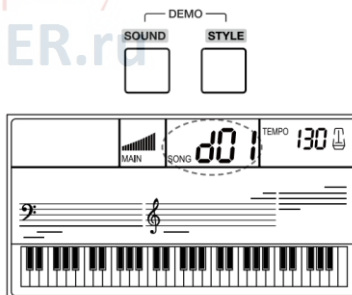
Совет:	Имейте в виду, что если основная громкость установлена на низкий уровень, все звуки будут тихими независимо от настройки громкости музыки. Отрегулируйте баланс между громкостями для достижения желаемого баланса звука.
ВАЖНО!	Если инструмент не издает звука, проверьте, не установлен ли основной уровень громкости на слишком низкий уровень или не занято ли гнездо [PHONES].

ПРОСЛУШИВАНИЕ ДЕМО ПЕСНИ

Этот инструмент оснащен встроенной демонстрационной песней, которая демонстрирует качество его звучания.

1. Нажмите кнопки [STYLE] и [SOUND] одновременно, чтобы войти в демонстрационный режим. На экране отобразится «Song d01», и после обратного отсчета в 1 такт начнет воспроизводиться демонстрационная песня.

2. Во время воспроизведения нажмите кнопку [▶/■] или еще раз нажмите обе кнопки [SOUND] и [STYLE], чтобы немедленно остановить воспроизведение и выйти из демонстрационного режима.



Совет:	Имейте в виду, что если основная громкость установлена на низкий уровень, все звуки будут тихими независимо от настройки громкости музыки. Отрегулируйте баланс между громкостями для достижения желаемого баланса звука.
---------------	---

ИГРА РАЗЛИЧНЫМИ ЗВУКАМИ

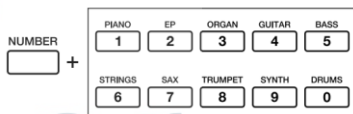
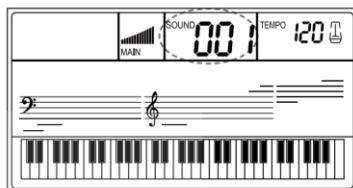
Этот инструмент обеспечивает доступ к широкому спектру реалистичных звуков различных категорий, включая традиционные китайские инструменты и ударные инструменты (более подробную информацию см. в приложении "Список звуков"). Независимо от того, являетесь ли вы новичком или опытным музыкантом, вы также найдете несколько функций и возможностей, которые улучшат ваши впечатления от игры с этими звуками.

ВЫБОР ЗВУКА

Чтобы выбрать и воспроизвести звук, выполните следующие действия:

1. Нажмите кнопку [SOUND], чтобы войти в режим звука. На экране загорится индикатор «SOUND» и отобразится текущий номер звука.
2. Нажмите одну из кнопок [CONTENT SELECT], чтобы выбрать нужный звук. Вы можете использовать кнопки [<]/[>] для переключения на предыдущий или следующий звук во всем списке.
3. Альтернативно, удерживайте кнопку [NUMBER] и используйте кнопки [CONTENT SELECT] в качестве числового ввода, чтобы напрямую выбрать конкретный звук по его номеру.
4. После того как вы выбрали звук, вы готовы к игре.

SOUND



Совет:

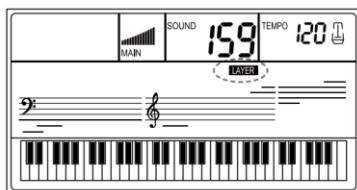
При вводе номера звука обязательно вводите цифры с интервалом в 4 секунды для точного выбора.

ИГРА ДВУМЯ ЗВУКАМИ ОДНОВРЕМЕННО (Layer)

Функция Layer позволяет одновременно воспроизводить два разных звука, создавая насыщенный и многослойный тон. По умолчанию инструмент имеет один звуковой слой — «R1» (Right 1). Однако при активированной функции «Слой» вы можете добавить еще один звуковой слой «R2» (Right 2) поверх «R1».

1. Нажмите кнопку [LAYER] один раз, чтобы активировать функцию Layer. На экране загорится индикатор «LAYER».
2. Несколько раз нажмите кнопку [SOUND] для переключения между отображением номеров звуков для «R1» и «R2».
3. Используйте кнопки [CONTENT SELECT], кнопки [<]/[>] или комбинацию кнопок [NUMBER] и [CONTENT SELECT] для выбора желаемых звуков для «R1» и «R2».
4. После того, как вы выбрали звуки, сыграйте на клавиатуре, и вы услышите одновременное воспроизведение обоих звуков, как если бы два инструмента играли одни и те же ноты.
5. Чтобы отключить функцию слоя, дважды нажмите кнопку [LAYER].

LAYER
SPLIT



РАЗДЕЛЕНИЕ КЛАВИАТУРЫ (Split)

Функция Split делит клавиатуру на две независимые области, позволяя воспроизводить разные звуки каждой рукой. Когда функция разделения активирована, левая часть клавиатуры воспроизводит звук, назначенный для слоя «L» (левый).

Точка разделения, для которой по умолчанию установлено значение F#3, определяет точку разделения клавиатуры. Обратитесь к разделу «Настройки функций», чтобы узнать, как изменить местоположение точки разделения.

1. Нажмите кнопку [SPLIT] дважды (или один раз, если у вас уже активирована функция Layer), чтобы активировать функцию Split. На экране загорится индикатор «SPLIT».

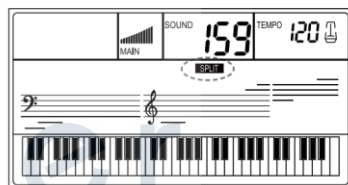


2. Нажимайте кнопку [SOUND] несколько раз для переключения между отображением номеров звуков для «R1» и «L».

LAYER
SPLIT



3. Используйте кнопки [CONTENT SELECT], кнопки [<]/[>] или комбинацию кнопок [NUMBER] и [CONTENT SELECT] для выбора желаемых звуков для «R1» и «L».



4. После того, как вы выбрали звуки, играйте на клавиатуре, и вы услышите разные звуки с левой и правой стороны клавиатуры, как если бы два инструмента играли разные ноты.

5. Чтобы отключить функцию разделения, нажмите кнопку [SPLIT] еще раз.

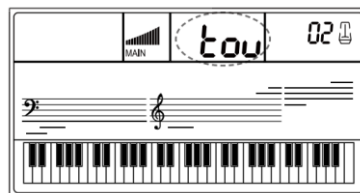
ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТЬ

Touch Response добавляет выразительности, подстраивая громкость и тон в соответствии со скоростью и силой вашей игры. Он включен по умолчанию.

FUNCTION



Чтобы отрегулировать его, нажмите и удерживайте кнопку [FUNCTION], затем нажмите клавишу B6. Удерживая кнопку [FUNCTION], используйте кнопки [<]/[>] для установки уровня. Подробную информацию см. в разделе «Настройки функций».

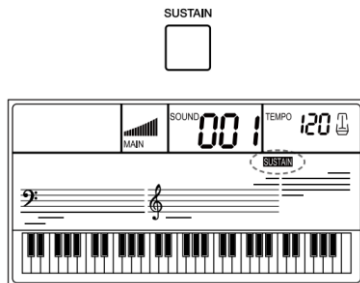


СУСТЕЙН

Когда функция Sustain включена, все ноты, играемые на клавиатуре, будут иметь более долгое звучание.

Чтобы включить или отключить эффект, просто нажмите кнопку [SUSTAIN].

Совет:	Для более точного и естественного управления сустейном можно подключить стандартную педаль сустейна (продается отдельно) к разъему педали [SUSTAIN].
---------------	--

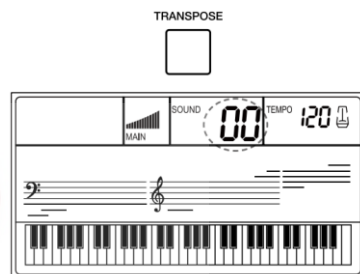


ТРАНСПОЗИЦИЯ

С помощью функции транспонирования вы можете сдвигать высоту звука всей клавиатуры на полутона, позволяя играть на разных клавишах, не меняя положения пальцев. Этот инструмент поддерживает диапазон транспонирования ± 12 полутонов.

Вот как можно использовать функцию транспонирования:

1. Нажмите кнопку [TRANPOSE] для отображения текущего значения транспонирования на экране.
2. Кнопками [<]/[>] отрегулируйте значение. Каждое нажатие кнопки изменяет высоту звука на один полутон.
3. Чтобы сбросить значение на «00», одновременно нажмите кнопки [<] и [>].

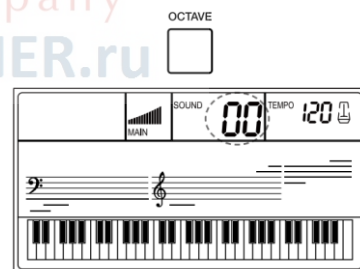


ОКТАВА

Функция Octave позволяет сдвигать высоту звука клавиатуры вверх или вниз на октаву, обеспечивая более широкий тональный диапазон для вашего исполнения.

Чтобы использовать функцию Октавы:

1. Нажмите кнопку [OCTAVE] для отображения текущего значения октавы на экране.
2. Кнопками [<]/[>] отрегулируйте значение. Каждое нажатие кнопки будет сдвигать высоту звука на одну октаву.
3. Чтобы сбросить значение на «00», одновременно нажмите кнопки [<] и [>].



Совет:	Вы можете применить различные настройки октав к R1, R2 и L.
ВАЖНО!	Некоторые звуки могут звучать необычно на максимальном уровне транспонирования («+12» / «-12») или при использовании функции октавы, поскольку их диапазон значительно увеличен или уменьшен за пределы диапазона соответствующих инструментов.

АВТОАККОМПАНЕМЕНТ

В режиме Style этот инструмент позволяет играть аккорды левой рукой в сопровождении целой группы или оркестра.

Благодаря широкому спектру автоаккомпанементов, доступных в различных стилях (подробную информацию см. в Списке стилей), вы сможете насладиться игрой в составе ансамбля из одного человека.

ИГРА ПАРТИИ УДАРНЫХ

1. Нажмите кнопку [STYLE] для входа в режим стиля.

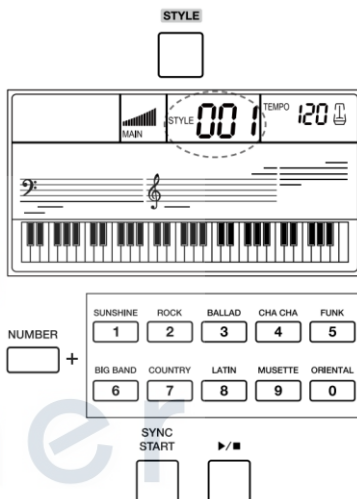
На экране загорится индикатор и отобразится номер текущего стиля.

2. Используйте кнопки [CONTENT SELECT], чтобы напрямую выбрать первый стиль нужной категории. Вы можете использовать кнопки [<]/[>] для переключения на предыдущий или следующий звук во всем списке.

3. Альтернативно, удерживайте кнопку [NUMBER] и используйте кнопки [CONTENT SELECT] в качестве числового ввода, чтобы напрямую выбрать определенный стиль по его номеру.

4. Нажмите кнопку [▶/■], чтобы немедленно начать воспроизведение ударной партии текущего стиля. Нажмите кнопку еще раз, чтобы остановить аккомпанемент.

5. Если вы хотите, чтобы стиль запускался одновременно с вашим исполнением, нажмите кнопку [SYNC START], чтобы перевести стиль в режим ожидания. Теперь играйте на клавиатуре, и ударная часть стиля начнет звучать синхронно с вашим исполнением.

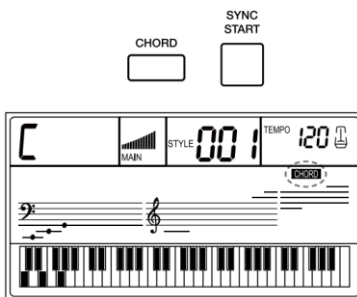


ИГРА ВСЕХ ПАРТИЙ АККОМПАНЕМЕНТА

1. Нажмите кнопку [CHORD], чтобы активировать режим аккордов, на экране загорится индикатор «CHORD». Инструмент теперь распознает аккорды, сыгранные в области левой руки.

2. Нажмите кнопку [SYNC START].

3. Сыграйте аккорд в левой части руки, и все части выбранного стиля начнут воспроизводиться синхронно. Аккомпанемент будет автоматически следовать за изменениями ваших аккордов, а название каждого сыгранного вами аккорда будет отображаться в режиме реального времени.

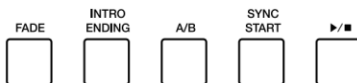


Совет:

Когда перкуSSIONная часть стиля уже звучит, нажатие аккорда в левой части также активирует полный аккомпанемент.

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ РАЗНЫХ СЕКЦИЙ СТИЛЕЙ

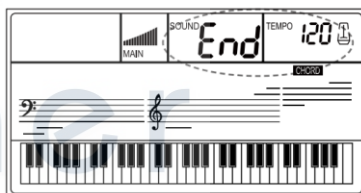
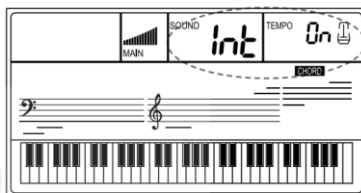
Чтобы добавить разнообразия и динамики вашему исполнению, этот инструмент предлагает в ваше распоряжение различные разделы стилей, включая вступление, коду, основную часть А, основную часть В, вставку А и вставку В. Переключение между этими разделами во время исполнения позволяет вам Формируйте музыку в соответствии со своим стилем и выражением.



ВСТУПЛЕНИЕ/КОДА (Intro/Ending)

Раздел Intro задает тон начала песни и служит переходом к заранее выбранному основному разделу. Раздел Ending представляет собой подходящее заключение, завершающее песню. Продолжительность разделов «Intro» и «Ending» варьируется в зависимости от выбранного стиля.

1. Прежде чем воспроизвести стиль, нажмите кнопку [INTRO/ENDING], чтобы вступительная часть была в режиме ожидания. На экране на короткое время появится сообщение «Int On».
2. Включите режим аккордов и функцию Sync Start, затем сыграйте аккорд в области левой руки, чтобы немедленно запустить вступление. Вы также можете запустить ударную часть вступления, нажав [▶/■].
3. По завершении вступления аккомпанемент перейдет в раздел Main A или Main B.
4. Нажмите кнопку [INTRO/ENDING] еще раз, и на экране на короткое время появится надпись «End». Начнется раздел «Ending», а после завершения раздела «Ending» стиль аккомпанемента автоматически прекратится.



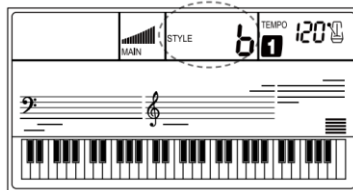
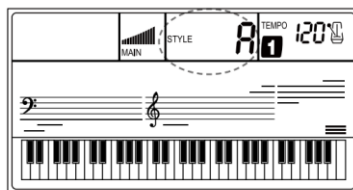
Совет:	Если вы нажмете кнопку [A/B] во время исполнения раздела «INTRO/ENDING», вы немедленно перейдете (назад) к разделу «Main A/B» в начале следующего такта.
---------------	--

ОСНОВНАЯ ТЕМА (Main A/B)

Main A и B — это основные разделы аккомпанемента стиля.

Переключение между основными разделами во время выступления добавляет музыке динамики и увлекательности.

1. Прежде чем воспроизвести стиль, нажмите кнопку [A/B], чтобы предварительно выбрать либо Main A, либо Main B в качестве раздела, который будет воспроизводиться в начале стиля или в завершении раздела Intro.
2. Во время воспроизведения стиля нажмите кнопку [A/B] для переключения между секциями Main A и Main B. При переключении на другой основной раздел на экране на короткое время отобразится название нового раздела: «A» или «B».



ОТБИВКА (Fill-in)

Отбивки — это короткие музыкальные отрывки, используемые для плавных переходов между частями или для внесения вариаций в аккомпанемент.

1. Во время воспроизведения Main A или Main B повторное нажатие кнопки [A/B] автоматически добавит отбивку и последующее переключение на другую часть.

2. Кроме того, если вы удерживаете кнопку [A/B], отбивка будет повторяться до тех пор, пока кнопка не будет отпущена, а затем стиль переключится на другую основную часть.

A/B



НАРАСТАНИЕ/ЗАТУХАНИЕ

Нарастание (Fade In)

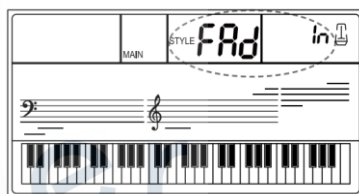
Fade-in создает постепенное увеличение громкости при запуске аккомпанемента.

1. Чтобы запустить аккомпанемент с плавным появлением, нажмите кнопку [FADE] перед воспроизведением стиля, и на экране на короткое время отобразится надпись «FAd In», а индикатор громкости опустится до нуля.

2. Нажмите кнопку [►/■], чтобы запустить аккомпанемент (или играйте в области левой руки, активировав режим аккордов и запуск синхронизации).

3. Громкость инструмента будет постепенно увеличиваться от нуля до текущего установленного уровня в течение 10 секунд.

FADE



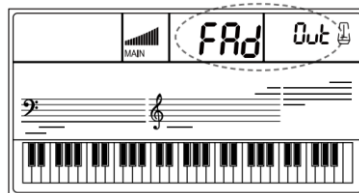
Затухание (Fade Out)

Fade-out создает плавное уменьшение громкости до полной остановки аккомпанемента.

Во время воспроизведения аккомпанемента нажмите кнопку [FADE], и на экране на короткое время отобразится надпись «FAd Out». Громкость инструмента постепенно уменьшится от текущей установленной громкости до нуля в течение 10 секунд. Аккомпанемент прекратится, когда процесс завершится.

Продолжительность постепенного появления и исчезновения по умолчанию составляет 10 секунд. Вы можете настроить эту продолжительность в настройках функции.

Чтобы остановить появление или исчезновение, просто нажмите кнопку [FADE] еще раз. Затухание прекратится, и на экране на короткое время отобразится надпись «FAd OFF».

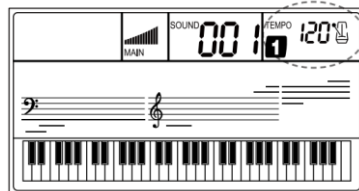
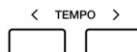


НАСТРОЙКА ТЕМПА

Каждый стиль в этом инструменте имеет предварительно заданный оптимальный темп, но вы можете настроить его по мере необходимости.

1. С помощью кнопок [ТЕМПО </>] отрегулируйте текущее значение темпа. Нажатие кнопки [ТЕМПО <] уменьшит темп, а нажатие кнопки [ТЕМПО >] увеличит его.

2. Чтобы сбросить темп до значения по умолчанию для выбранного стиля, одновременно нажмите кнопки [ТЕМПО <] и [ТЕМПО >].



Совет:	Во время воспроизведения стиля переключение на другой стиль не изменит текущий темп. Однако, если ни один стиль не воспроизводится, выбор нового стиля установит темп на предварительно установленное значение этого конкретного стиля.
---------------	---



АППЛИКАТУРЫ АККОРДОВ

Аппликатурой называется обозначение расстановки пальцев при исполнении аккордов. Существует два типа аппликатуры, о которых рассказано ниже.

Основы аккордов

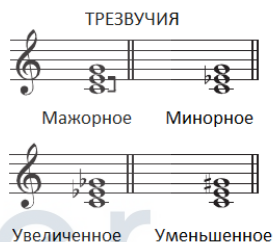
Аккорд это сочетание трех или более музыкальных звуков различной высоты. Наиболее часто встречаются трезвучия – аккорды, состоящие из трех звуков. Трезвучие состоит из основного тона (примы), терцового тона (терции) и квинтового тона (квинты).



Типы трезвучий

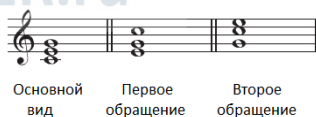
Есть три основных вида трезвучий:

Мажорное	содержит в тесном расположении большую терцию снизу, малую терцию сверху и чистую квинту между крайними голосами
Минорное	содержит в тесном расположении малую терцию снизу, большую терцию сверху и чистую квинту между крайними голосами
Увеличенное трезвучие	содержит в тесном расположении две большие терции и увеличенную квинту между крайними голосами
Уменьшенное трезвучие	содержит в тесном расположении две малые терции и уменьшенную квинту между крайними голосами



Обращения трезвучия

Обращением трезвучия называется такой его вид, в котором нижним звуком является терцовый или квинтовый тон основного трезвучия. Трезвучие может быть трёх видов, каждый из которого отличается от предыдущего тем, что нижний звук поднят на октаву выше. Проводимая операция также называется обращением. Третье обращение приводит к возврату к начальной форме трезвучия – основному виду, расположенному на октаву выше.



Названия аккордов

Название аккорда дает всю необходимую информацию об аккорде, например, основной тон, мажорный или минорный, увеличенный или уменьшенный, седьмую, девятую и т. д. Например, на иллюстрации ниже название аккорда указывает, что основная нота До, а тип аккорда — минорное трезвучие, что делает его до минорным трезвучием. Пожалуйста, обратитесь к таблице аккордов, чтобы узнать названия других вариаций аккордов.

Cm

Основной тон Тип аккорда

C		Мажор Нажмите только клавишу основного тона
Cm		Минор Нажмите клавишу основного тона и ближайшую черную клавишу слева.
C7		Септаккорд Нажмите клавишу основного тона и ближайшую белую клавишу слева.
Cm7		Минор септаккорд Нажмите клавишу основного тона и ближайшие белую и черную клавиши слева.

РЕЖИМ "ОДНИМ ПАЛЬЦЕМ" (SINGLE FINGER MODE)

Режим SINGLE FINGER позволяет легко производить красивый аккомпанемент, используя мажорные, септ, минорные и минорные септ аккорды, нажимая минимальное количество клавиш в секции Автоаккомпанемента клавиатуры (аккомпанемент одним пальцем).

РЕЖИМ ОБЫЧНЫХ АККОРДОВ (MULTI FINGERED)

Данный режим позволяет вам играть аккорды с нормальной аппликатурой. Попробуйте сыграть 32 типа аккордов в строе C, как указано на рисунке.

1 C 	2 C6 	3 CM7 	4 CM7(#11) 	5 CM(9) 	6 CM7(9) 	7 C6(9) 	8 Caug
9 Cm 	10 Cm6 	11 CM7 	12 CM7(b5) 	13 CM(9) 	14 CM7(9) 	15 CM7(11) 	16 CmM7
17 CmM7(9) 	18 Cdim 	19 Cdim7 	20 C7 	21 C7sus4 	22 C7(b5) 	23 C7(9) 	24 C7(#11)
25 C7(13) 	26 C7(b9) 	27 C7(b13) 	28 C7(#9) 	29 CM7aug 	30 C7aug 	31 Csus4 	32 C1+2+5

Совет:

В приведенной выше таблице ноты, отмеченные знаком «*», являются необязательными. Это означает, что эти ноты можно играть или не играть, а аккорд все равно будет обнаружен.

РЕЖИМ ДИНАМИК (Speaker)

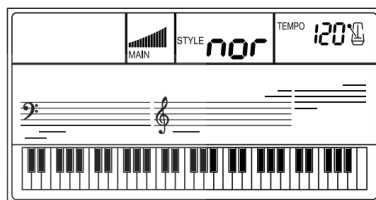
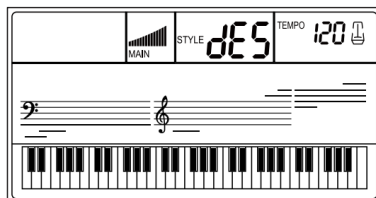
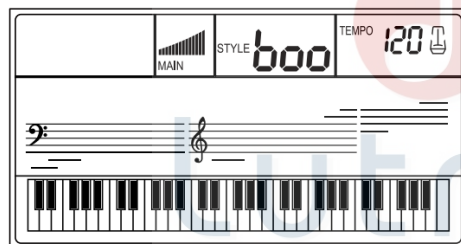
Эта клавиатура оснащена функцией режима динамика, которая улучшает качество исполнения и прослушивания с помощью различных предустановок эквалайзера.

Доступны три режима динамика: режим Boost, режим рабочего стола и обычный режим. Для переключения между ними просто нажмите кнопку [SPEAKER MODE]. На экране на короткое время отобразится выбранный в данный момент режим.

SPEAKER
MODE



Speaker mode	LCD display
Boost	boo
Desktop	dES
Normal	nor



МЕТРОНОМ

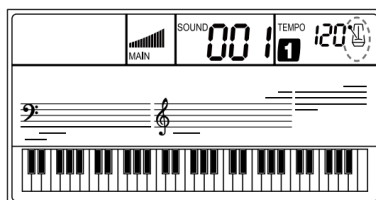
Встроенный метроном поможет вам поддерживать устойчивый ритм во время занятий или записи.



ИСПОЛЬЗОВАНИЕ МЕТРОНОМА

Нажмите кнопку [METRONOME], чтобы включить метроном. Нажмите еще раз, чтобы выключить его.

Чтобы замедлить или ускорить звук метронома, используйте кнопки [TEMPO </>] для регулировки темпа.



НАСТРОЙКИ МЕТРОНОМА

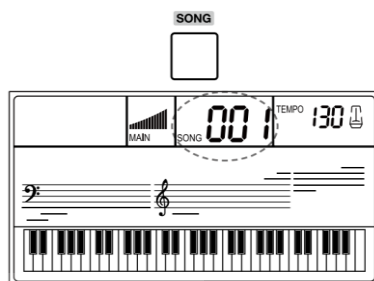
Метроном на этом инструменте можно настроить для обозначения разных тактовых размеров. Конкретные настройки см. в разделе «Настройки функций».

СЛУШАЕМ И РАЗУЧИВАЕМ ПЕСНЮ

Инструмент поставляется с предустановленным множеством песен в разных форматах. жанры (подробнее см. в списке песен), которые вы можете слушать и изучать.

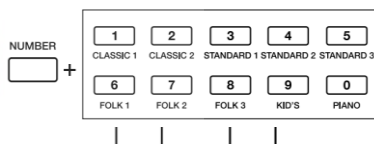
ПРОСЛУШИВАНИЕ ПЕСЕН

1. Нажмите кнопку [SONG] для входа в режим песни. На экране загорится индикатор «SONG» и отобразится номер текущей песни.
2. Используйте кнопки [CONTENT SELECT], кнопки [<]/[>] или комбинацию кнопок [NUMBER] и [CONTENT SELECT], чтобы выбрать нужную песню.
3. Нажмите кнопку [▶/■], чтобы немедленно начать или остановить воспроизведение выбранной песни.
4. Кнопками [TEMPO </>] отрегулируйте темп песни.
5. Чтобы выйти из режима песни, нажмите кнопку [SOUND] или [STYLE], когда ни одна песня не воспроизводится.



РАЗУЧИВАНИЕ ПЕСНИ

Каждая песня на этом инструменте включает в себя 3 урока, призванных помочь вам практиковаться и совершенствоваться.

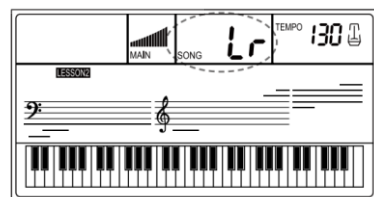


1. В режиме песни нажмите кнопку [LESSON], чтобы войти в режим урока для выбранной в данный момент песни.
2. Вы начнете с первого упражнения, которое является упражнением для правой руки в УРОКЕ 1. Нажмите кнопку [▶/■], чтобы начать урок, и на экране отобразятся ноты, которые вам нужно сыграть. Чтобы остановить урок, просто нажмите кнопку [▶/■] еще раз.
3. Несколько раз нажмите кнопку [LESSON], чтобы просмотреть все девять упражнений. Они состоят из упражнений для левой, правой и обеих рук для уроков 1, 2 и 3.

ТРИ УРОКА И СИСТЕМА ОЦЕНОК

- Урок 1: Практикуйте правильное время.
 - Урок 2: Практикуйте правильные ноты. Урок приостанавливается до тех пор, пока вы не сыграете правильные ноты, отображаемые на экране.
 - Урок 3: Практикуйте правильные ноты и тайминг.
- После завершения урока инструмент воспроизведет голосовое сообщение об оценке. После этого выбранный урок автоматически перезапустится, что позволит продолжить практику.

- Уровень 1: Неплохо. • Уровень 3: Очень хорошо.
- Уровень 2: Хорошо • Уровень 4: Отлично



ЗАПИСЬ И ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ

Функция записи и воспроизведения этого инструмента позволяет записывать свое исполнение и воспроизводить его для просмотра или совместного использования.

ЗАПИСЬ ИСПОЛНЕНИЯ

1. Нажмите кнопку [RECORD], чтобы активировать функцию записи. На экране загорится индикатор «RECORD», а счетчик ударов начнет мигать, показывая, что инструмент готов к записи.

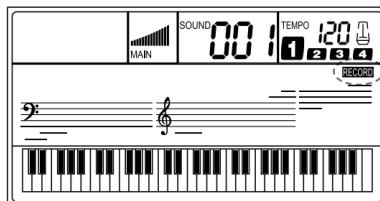
2. Играйте на клавиатуре, при необходимости используйте режим Sync Start и Chord или нажмите кнопку [▶/■], чтобы начать процесс записи.

3. Нажмите кнопку [RECORD] еще раз, чтобы немедленно остановить запись и сохранить ее на этом инструменте. На экране на короткое время отобразится надпись «OFF», а индикатор «RECORD» погаснет.

RECORD



▶/■

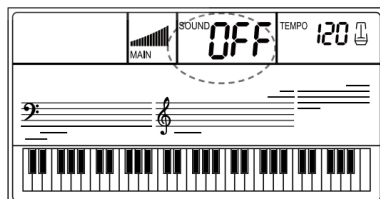
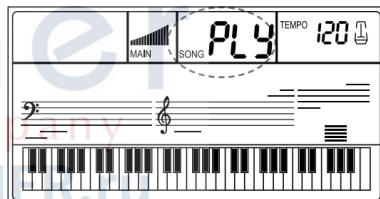


ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ЗАПИСИ

1. Чтобы прослушать записанное исполнение, нажмите и удерживайте кнопку [PUSHY]. На экране на короткое время отобразится надпись «PLY», указывающая на то, что воспроизведение началось.

2. Нажмите и удерживайте кнопку [PLAY] еще раз, чтобы остановить воспроизведение. На экране на короткое время отобразится надпись «OFF», указывающая на то, что воспроизведение закончилось.

PLAY



ВАЖНО!

Этот инструмент имеет одну ячейку памяти для записи, что означает, что каждая новая запись перезаписывает предыдущую. Кроме того, записанный контент будет удален при каждом выключении инструмента.

НАСТРОЙКИ ФУНКЦИЙ

Вы можете получить доступ к различным функциям этого инструмента и настроить их в соответствии со своими предпочтениями. Вот как вы можете перемещаться и изменять настройки:

1. Нажмите и удерживайте кнопку [FUNCTION] и нажмите указанные клавиши (как указано в таблице ниже), чтобы получить доступ к настройкам соответствующей функции.

2. Используйте кнопки [<]/>] для изменения параметра или опции.

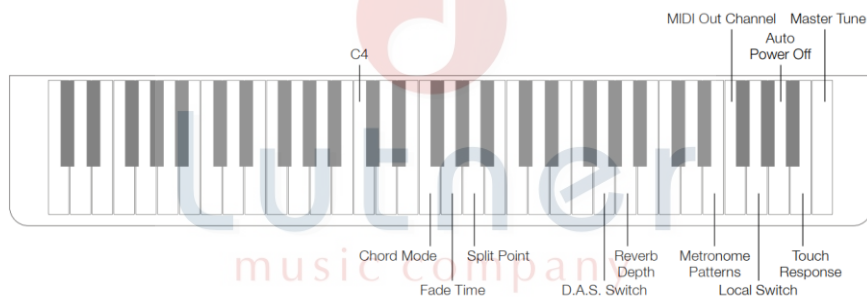
Чтобы сбросить параметр или опцию к значениям по умолчанию, одновременно нажмите кнопки [<] и [>].

3. После того, как вы отрегулировали нужные настройки, отпустите кнопку [FUNCTION], чтобы сохранить изменения и выйти из функции.

FUNCTION



Схема клавиш настроек функций



Клавиша		Дисплей	Значение	По ум.	Описание
C7	Tune	tun	-50 ~ +50	00	Отрегулируйте общую высоту звука инструмента с шагом в 2 цента.
B6	Touch Response	tou	00, 01~03	02	Переключайтесь между четырьмя встроенными уровнями реакции на касание клавиатуры. «00» выключен, а «01», «02» и «03» — «Мягкий», «Нормальный» и «Сильный».
A6	Auto Power Off	PoF	OFF, 30, 60	30 мин	Установите время автоматического выключения в минутах.
G6	Local Switch	Loc	ON, OFF	ON	Если установлено значение «ON», устройство работает как автономный прибор. Если установлено значение «OFF», инструмент работает как MIDI-контроллер, способный выводить MIDI-информацию.
F6	MIDI Out Channel	CH	01 ~ 16	01	Установите канал, используемый для вывода MIDI-информации на внешние устройства через USB-соединение.

E6	Metronome Patterns	bEt	00, 02 ~ 16	00	Установите количество ударов на такт/такт для звука метронома. Если установлено значение «00», звуковой сигнал акцента отсутствует. При ненулевых значениях колокольчик акцента звучит на каждой первой доле.
A5	Reverb Depth	rEb	00 ~ 10	04	Отрегулируйте глубину реверберации. Более высокие значения создают более сильное ощущение пространства.
G5	D.A.S. Switch	dAS	ON, OFF	ON	Включите или отключите функцию динамической акустической системы, которая представляет собой оптимизацию качества звука в зависимости от громкости для человеческого слуха, которая всегда обеспечивает наилучший общий выходной сигнал. Выключите это, если вы предпочитаете нефильтранный звук.
A4	Split Point	SPL	01 ~ 61	19 (F#3)	Установите/отрегулируйте местоположение точки разделения для функции разделения и режима аккордов. Вы также можете нажать клавишу, чтобы напрямую установить ее в качестве новой точки разделения.
G4	Fade Time	FAd	01 ~ 20	10 сек	Отрегулируйте продолжительность эффектов постепенного нарастания и затухания.
F4	Chord Mode	CrD	Fin, FuL	Fin	Установите режим аккордов, который будет активироваться при нажатии переключателя [CHORD].

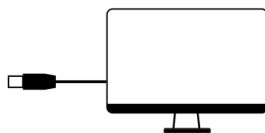

 Lutner
 music company
www.LUTNER.ru

MIDI

Интерфейс USB-B инструмента позволяет подключать его к компьютеру для передачи MIDI-и аудиоданных.

USB-MIDI: подключите инструмент к USB-порту компьютера с помощью USB-кабеля. Большинство компьютеров автоматически распознают инструмент для передачи MIDI-информации.

USB TO HOST



USB-Audio: после подключения у вас также есть возможность установить динамики инструмента в качестве устройства вывода звука для вашего компьютера.

ВАЖНО!

Обязательно выведите компьютер из режима сна/ожидания перед подключением USB-кабеля. Всегда подключайте USB-кабель перед включением прибора.

ОСНОВЫ MIDI

MIDI (цифровой интерфейс музыкальных инструментов) позволяет различным электронным музыкальным инструментам, компьютерам и другим устройствам подключаться и обмениваться данными. MIDI передает сообщения о событиях, такие как обозначения, высота тона, скорость, сигналы регулировки громкости, вибрато, панорамирование звука и информацию об изменении программы.

MIDI-информацию можно разделить на две основные группы: информацию о канале, которая относится к отдельным MIDI-каналам, и системную информацию, которая включает в себя более широкие функции управления и синхронизации.

Этот инструмент может выводить информацию в реальном времени через MIDI для управления внешними MIDI-устройствами. Он также принимает входящие MIDI-сообщения для соответствующей генерации звука.

ВОЗМОЖНЫЕ НЕПОЛАДКИ И ИХ УСТРАНЕНИЕ

НЕИСПРАВНОСТЬ	ВОЗМОЖНОЕ РЕШЕНИЕ И СОВЕТ
При включении и выключении питания в динамиках инструмента раздается негромкий хлопок.	Это нормально и не является неисправностью.
Нет звука при игре на пианино.	1. Убедитесь, что регулятор громкости установлен на соответствующий уровень. 2. Проверьте, подключены ли наушники к разъему PHONES.
При использовании мобильного телефона в динамиках появляется шум.	Помехи от мобильного телефона ослабевают по мере удаления телефона от пианино. Используйте мобильный телефон как можно дальше от инструмента.
Акомпанемент не запускается, хотя включен синхронный старт и нажата клавиша.	Возможно, вы пытаетесь запустить аккомпанемент, нажимая клавиши в левой части клавиатуры. Чтобы запустить аккомпанемент с помощью синхростарта, убедитесь, что вы играете в левой части клавиатуры.
Неправильный тон	1. Сбросьте параметры транспонирования, октавы и основной настройки на «00». 2. Если проблема не устранена, попробуйте восстановить заводские настройки инструмента, выключив его, удерживая одновременно [<] и [>] и нажав кнопку [POWER].
Компьютер не распознает инструмент при подключении	Этот инструмент не требует дополнительных драйверов. Если компьютер не распознает его: 1. Убедитесь, что USB-кабель надежно подключен. 2. Попробуйте подключиться к другому USB-порту компьютера.
Педаль (продается отдельно) не реагирует	Убедитесь, что кабель педали правильно подсоединен.
Инструмент автоматически выключается	Перейдите к настройке автоматического выключения и отключите ее, если она не нужна.

СПЕЦИФИКАЦИЯ

Дисплей:	ЖК дисплей
Клавиатура:	61 клавиша с чувствительностью к нажатию
Чувствительность:	3 типа, ВЫКЛ
Полифония:	32
Звуки:	450 пресетов
Разделение:	Да
Точка раздела:	Да
Слои:	Да
Стили:	150
Управление стилем:	START/STOP, INTRO/ENDING, A/B (A/B FILL), SYNC START, FADE IN/OUT, CHORD, MUSIC VOLUME
Быстрые настройки:	Да
Типов аккордов:	32
Эффекты:	D.A.S.
Реверберация:	Да, 0~10
Режим Динамик:	Обычный, Настольный, Усиленный
Песни:	120 пресетов песен
Запись:	1 пользовательская песня
Демо песня:	1
Темп:	5-320
Разъемы:	Наушники 1x1/8" Педаль Sustain USB-B
Питание:	USB-C 5В или 4 батарейки AA
Автовыключение:	15 мин/60 мин/ Никогда
Звуковая система:	Усилитель 2,5Вт х 2шт; Динамик 5Вт х 2шт; Диаметр динамика 12см х 2шт
Габариты, мм:	916(Д)*305(Ш)*92(В)
Вес:	3,5кг (без батареек)

music company
www.LUTNER.ru

СПИСОК ЗВУКОВ (SOUND List)

* Нажмите и удерживайте кнопку [NUMBER], затем используйте кнопки [NUMBER INPUT] для выбора звука по его номеру.

No.	Name
Piano	
1	Acoustic Grand Piano
2	Mono Acoustic Grand Piano
3	Bright Acoustic Piano
4	Dark Acoustic Piano
5	Wide Grand Piano
6	Octave Grand Piano
7	Grand Electric Piano
8	Stereo Grand Electric Piano
9	Detuned Grand Electric Piano
10	Honky Tonk Piano
E.Piano	
11	Electric Piano 1
12	Electric Piano 2
13	Electric Piano 3
14	Electric Piano 4
15	Fancy Electric Piano 1
16	Fancy Electric Piano 2
17	Fancy Electric Piano 3
18	Fancy Electric Piano 4
19	Romantic Electric Piano 1
20	Romantic Electric Piano 2
21	60's Electric Piano
22	Piano & EP
23	Harpsichord
24	Stereo Harpsichord
25	Detuned Harpsichord
26	Octave Harpsi
27	Clavi
28	Stereo Clavi
29	Detuned Clavi
30	Clavichord Wah
Chromatic Percussion	
31	Celesta
32	Glockenspiel
33	Wide Glockenspiel
34	Music Box
35	Stereo Music Box
36	Synth Music Box
37	Vibraphone
38	Wide Vibraphone
39	Wide Xylophone
40	Marimba
41	Wide Marimba
42	Xylophone
43	Tubular Bells
44	Stereo Tubular Bells
45	Dulcimer
46	Synth Percussion 1
47	Synth Percussion 2
48	Synth Percussion 3

49	Synth Percussion 4
Organ	
50	Drawbar Organ
51	Stereo Drawbar Organ
52	Dark Drawbar Organ
53	Detuned Drawbar Organ
54	Percussive Organ 1
55	Percussive Organ 2
56	Percussive Organ 3
57	Classic Perc Org
58	Stereo Perc Org
59	Detuned Percussive Organ
60	70's Percussive Organ
61	Percussive Organ & Celesta
62	Organ Bass
63	Warm Organ
64	Rotary Organ
65	Slow Rotary Organ
66	Fast Rotary Organ
67	Rock Organ 1
68	Rock Organ 2
69	Dark Rock Organ
70	Rock Organ Feedback
71	Stereo Rock Organ
72	5th Rock Rogan
73	Church Organ
74	Stereo Church Organ
75	Detuned Church Organ
76	Church Organ & Strings
77	Reed Organ
78	Reed Organ & Flute
79	Church Organ & Choir
80	Reed Organ Feedback
81	Puff Organ
Accordion	
82	Accordion
83	Stereo Accordion
84	Octave Accordion
85	Harmonica
86	Detuned Harmonica
87	Tango Accordion
88	Stereo Tango Accordion
89	Detuned Tango Accordion
Guitar	
90	Nylon Guitar
91	Stereo Nylon Guitar
92	Nylon Guitar & Harp
93	Steel Guitar
94	Steel Guitar & Body Sound
95	Muted Steel Guitar
96	Stereo Muted Steel Guitar
97	12 Strings Guitar

СПИСОК ЗВУКОВ (SOUND List)

98	Jazz Electric Guitar
99	Dark Jazz Electric Guitar
100	Fat Jazz Electric Guitar
101	Clean Electric Guitar
102	Stereo Clean Electric Guitar
103	Detuned Clean Electric Guitar
104	Funk Guitar
105	Muted Electric Guitar
106	Overdriven Guitar
107	Guitar Feedback 1
108	Guitar Feedback 2
109	Distortion Guitar
110	Slow Distortion Guitar
111	Guitar Harmonics
112	Guitar Pinch
Bass	
113	Acoustic Bass 1
114	Acoustic Bass 2
115	12 Strings Bass
116	Detuned 12 Strings Bass
117	Octave Bass 1
118	Octave Bass 2
119	Finger Electric Bass
120	Detuned Finger Electric Bass
121	Dark Finger Electric Bass
122	Modulated Electric Bass
123	Pick Electric Bass 1
124	Pick Electric Bass 2
125	Muted Pick Electric Bass
126	Resonance Slap Bass 1
127	Resonance Slap Bass 2
128	Fretless Bass
129	Detuned Fretless Bass
130	Slap Bass 1
131	Slap Bass 2
132	Synth Bass 1
133	Synth Bass 2
134	Retro Synth Bass
135	Acid Retro Synth Bass
136	Bubble Synth Bass
137	Octave Synth Bass
138	Wobble Synth Bass
139	Attack Synth Bass
140	Neuro Bass
141	Reese Bass 1
142	Reese Bass 2
143	Square Bass 1
144	Square Bass 2
145	Triangle Bass 1
146	Triangle Bass 2
147	Modulated Synth Bass
148	Attack Pulse Bass

Strings & Orchestral	
149	Violin
150	Slow Violin
151	Viola
152	Cello
153	Contrabass
154	Tremolo Strings
155	Slow Tremolo Strings
156	Pizzicato Strings
157	Orchestral Harp
158	Timpani
159	String Ensembles 1
160	String Ensembles 2
161	Stereo String Ensembles
162	Warm String Ensembles
163	String Ensembles & Aah
164	60's String Ensembles
165	String Ensembles & Violin
166	Slow String Ensembles 1
167	Slow String Ensembles 2
168	Suspense String Ensembles
169	Synth Strings 1
170	Synth Strings 2
171	Stereo Synth Strings
172	Detuned Synth Strings
173	Slow Synth Strings
174	Aahs Choir
175	Stereo Aahs Choir
176	Mellow Choir
177	Oohs Voice
178	Stereo Oohs Voice
179	Synth Voice 1
180	Synth Voice 2
181	Orchestra Hit
182	Stereo Orch Hit
183	Octave Orch Hit
184	Orchestra 1
185	Orchestra 2
Woodwind	
186	Soprano Sax
187	Alto Sax
188	Stereo Alto Sax
189	Alto Sax Section
190	Tenor Sax
191	Stereo Tenor Sax
192	Baritone Sax
193	Oboe
194	English Horn
195	Bassoon
196	Clarinet
197	Stereo Clarinet
198	Piccolo

СПИСОК ЗВУКОВ (SOUND List)

199	Flute1
200	Flute2
201	Octave Flute
202	Recorder
203	Pan Flute
204	Blown Bottle
205	Shakuhachi
206	Whistle
207	Ocarina
Brass	
208	Trumpet
209	Detuned Trumpet
210	Dark Trumpet
211	Trombone 1
212	Trombone 2
213	Tuba
214	Muted Trumpet
215	French Horn
216	Stereo French Horn
217	Slow French Horn
218	Brass Section
219	Stereo Brass Section
220	Trombone & Brass Section
221	French Horn Brass Section
222	Brass Section & Strings
223	Synth Brass 1
224	Synth Brass 2
225	Synth Brass 3
226	Soft Synth Brass
227	Brass Section & Aah
Synth Lead	
228	Square Lead
229	Stereo Square Lead
230	Detuned Square Lead
231	Octave Square Lead
232	Sawtooth Lead
233	Stereo Sawtooth Lead
234	Detuned Sawtooth Lead
235	Octave Sawtooth Lead
236	Sine Lead
237	Stereo Sine Lead
238	Detuned Sine Lead
239	Triangle Lead
240	Stereo Triangle Lead
241	Detuned Triangle Lead
242	Calliope Lead 1
243	Calliope Lead 2
244	Chiff Lead 1
245	Chiff Lead 2
246	Charang Lead 1
247	Charang Lead 2
248	Voice Lead 1

249	Voice Lead 2
250	Fifths Lead 1
251	Fifths Lead 2
252	Fifths Lead 3
253	Fifths Lead 4
254	Bass Lead 1
255	Bass Lead 2
256	Octave Bass Lead
257	Wire Lead
258	Distorted Lead
259	Pure Lead
260	Fat Lead
261	Tweet Lead
262	Liquid Lead
263	FM Lead
264	Memento Lead
265	Detuned Lead
266	Dance Lead
267	Super Sawtooth
268	Pop Lead
269	Octave Line
270	Pan Lead
271	Octave Lead
272	FireWire Lead
Synth Pad	
273	New Age Pad 1
274	New Age Pad 2
275	New Age Pad 3
276	Warm Pad
277	Poly Synth Pad
278	Choir Pad
279	Bowed Pad
280	Metallic Pad 1
281	Metallic Pad 2
282	Halo Pad
283	Sweep Pad
284	Mew Pad
285	Wobble Pad
286	Equinox Pad
287	Galaxy Pad
288	Wonder Pad 1
289	Wonder Pad 2
290	5th Pad
291	Fantasy Pad
292	Saw Pd
293	Sine Pd
294	Square & Saw Pad
295	Square Pad 1
296	Square Pad 2
297	Poetic Pad
298	Triangle Pad
299	Creeper Pad

СПИСОК ЗВУКОВ (SOUND List)

300	Soft Whirl Pad
301	Itopia Pad
302	Bass Pad
303	Bell Choir Pad 1
304	Bell Choir Pad 2
305	Glisten Pad
306	Goblin Pad
307	Har Choir Pad
308	Nylong Pad
309	Perc Pad
310	Ritual Pad
311	Soft Crystal Pad
312	Rise Up Pad
313	Detuned Rise Up Pad
314	Deep Pad 1
315	Deep Pad 2
316	Swing Pad
317	Synth Percussive Pad 1
318	Synth Percussive Pad 2
319	Synth Percussive Pad 3
320	Synth Percussive Pad 4
321	Vox Pad
322	Heaven Pad
323	Messenger Pad
324	Echo Drops
Synth SFX	
325	Rain FX
326	Sound Track FX
327	Crystal FX
328	Atmosphere FX
329	Brightness FX
330	Goblins FX
331	Echoes FX
332	Sci-Fi FX
Percussive	
333	Tinkle Bell
334	Agogo
335	Steel Drums
336	Woodblock
337	Taiko Drum
338	Melodic Tom
339	Synth Drum
340	Reverse Cymbal
341	Celesta Feedback
342	Dark Celesta
343	Mew Bell 1
344	Mew Bell 2
345	Synth Bell 1
346	Synth Bell 2
347	Synth Bell 3
348	Synth Bell 4
349	Bell & Harp

350	Standard Tom 1
351	Room Tom 1
352	Electronic Tom 1
353	Analog Tom 1
354	Jazz Tom 1
355	Brush Tom 1
Ethnic	
356	Sitar
357	Banjo
358	Shamisen
359	Koto
360	Kalimba
361	Bag Pipe
362	Fiddle
363	Shanai
364	Gu Zheng 1
365	Gu Zheng 2
366	Bang Di 1
367	Bang Di 2
368	Er Hu 1
369	Er Hu 2
370	Hu Lu Si 1
371	Hu Lu Si 2
372	Pi Pa 1
373	Pi Pa 2
374	Yang Qin 1
375	Yang Qin 2
Dual	
376	Piano & Strings
377	Electric Piano & Strings 1
378	Electric Piano & Strings 2
379	Electric Piano & Strings 3
380	Electric Piano & Strings 4
381	Piano & Clean Guitar
382	Piano & Vibraphone
383	Rock Organ & Strings
384	Guitar & Flute
385	Guitar & Clavi
386	Guitar & Pad
387	Guitar & Choir
388	Trombone & Strings
389	Clarinet & Strings
390	Flute & Oboe
SFX	
391	Guitar Fret Noise
392	Breath Noise
393	Seashore
394	Bird Tweet
395	Telephone Ring
396	Helicopter
397	Applause
398	Gunshot

СПИСОК ЗВУКОВ (SOUND List)

399	Chiptune Clap
400	Chiptune Fall Down
401	Chiptune Fx 1
402	Chiptune Fx 2
403	Chiptune Fx 3
404	Chiptune Fx 4
405	Chiptune Fx 5
406	Chiptune Fx 6
407	Chiptune Fx 7
408	Chiptune Fx 8
409	Chiptune Fx 9
410	Chiptune Fx 10
411	Chiptune Fx 11
412	Chiptune Fx 12
413	Chiptune Fx 13
414	Chiptune Fx 14
415	Chiptune Fx 15
416	Chiptune Fx 16
417	Chiptune Fx 17
418	Chiptune Fx 18
419	Chiptune Fx Riser
420	Chiptune Fx Gunshot
421	Synth Hi-Hat
422	Chiptune Fx Helicopter
423	Chiptune Fx Kick
424	Chiptune Fx Snare 1
425	Chiptune Fx Snare 2
426	Chiptune Fx Snare 3
427	Chiptune Fx Snare 4
428	Chiptune Fx Snare 5
429	Chiptune Fx Telephone Ring
430	Terror Fx 1
431	Terror Fx 2
432	Synth Fx
433	Flash Fx
434	Guitar Fx 1
435	Guitar Fx 2
436	Guitar Fx 3
437	Guitar Fx 4
438	Guitar Fx 5
439	Guitar Fx 6
Drums	
440	Standard Set
441	Room Set
442	Power Set
443	Electronic Set
444	Analog Set
445	Dance Set
446	Jazz Set
447	Brush Set
448	SFX Set
449	Chinese Set
450	Percussion Set

СПИСОК СТИЛЕЙ (Style List)

* Нажмите и удерживайте кнопку [NUMBER], затем используйте кнопки [NUMBER INPUT] для выбора стиля по его номеру.

No.	Name
Pop & Beat	
1	Sunshine Beat
2	80's Pop Rock
3	Guitar Pop
4	8Beat Pop 1
5	Classic 16Beat
6	Pop Jazz
7	90's Pop 1
8	Piano Pop
9	90's Pop Beat
10	Pop Ballad
11	8 Beat 1
12	60's 8 Beat
13	8 Beat Ballad
14	8 Beat Rock
15	16 Beat
16	16 Beat Shuffle
17	Ballad
18	Slow Ballad
Rock	
19	Rock & Roll 1
20	Blues Rock 2
21	70's Rock
22	Rock Shuffle 1
23	Soft Rock
24	Rock
25	Pop Rock
26	Fast Rock
27	Rock & Roll
28	Blues
29	Blues Shuffle
30	Rock Shuffle 2
31	Charleston
Ballad	
32	Blues Ballad 1
33	Unplugged
34	Movie Ballad 2
35	Blues Ballad 2
36	Simple Love Song
37	Love Ballad 1
38	90's Ballad
39	Sweet Ballad
40	8Beat Ballad
41	Piano Ballad 1
Dance	
42	Cha Cha Dance
43	Salsa 1
44	80's Disco
45	Pop Dance 1
46	Pop House
47	Galaxy House

48	Party Dance
49	Summer Dance
50	Dynamic Dance
51	Disco
52	Disco Funk
53	Dance
54	Rap
55	Euro Beat
56	Hip Hop
57	Techno
Soul & Funk	
58	Funk 1
59	New Soul
60	Pop R&B
61	Classic Funk
62	Gospel
63	Funk 2
64	Jazz Funk 1
65	Pop Funk 1
66	Cool Beat
67	Gentle R&B
68	Brass Funk
69	Funk Beat
70	Funky Pop
71	Jazz Funk 2
72	Cool Funky
73	Soul
74	Soul Blues
75	R & B
76	6/8 Gospel
Swing & Jazz	
77	Modern Big Band 1
78	Christmas Swing
79	Big Band 1
80	Jazz Love Song 2
81	Piano Jazz Song
82	Dixieland 1
83	Broadway Big Band
84	Swing
85	Pop Swing
86	Swing Fox
87	Big Band
88	Ragtime
89	Dixieland
90	Quick Step
Country	
91	Country Pop 1
92	Bluegrass
93	Southern Country
94	Country Quick Steps 1
95	Country
96	Pop Country

СПИСОК СТИЛЕЙ (Style List)

97	Country Rock
98	3/4 Country
99	Country Shuffle
100	Country Quick Steps 2
Latin & Latin Dance	
101	Latin 1
102	Bossa Nova 1
103	Latin Rock
104	New Reggae
105	Pop Cha Cha 1
106	Cha Cha
107	Pop Cha Cha
108	Rhumba
109	Pop Rhumba
110	Bossa Nova 2
111	Tango
112	Reggae
113	Pop Reggae
Waltz & Traditional	
114	French Musette
115	March
116	German March
117	6/8 March
118	Polka
119	Waltz
120	Slow Waltz
121	Vienna Waltz
China & World	
122	Legend Dance
123	Oriental Charm 1
124	Ancient Natural Charm 1
125	Beauty Love Song
126	Ancient Natural Pop
127	Chinese Movie Song
128	Oriental Charm 2
129	Chinese Shuffle
130	Humoresque
131	Eternal Flower
Pianist	
132	Pianist 3
133	Jazz 2
134	Pop Bossa
135	March 2
136	Piano Bar
137	Piano Blues
138	Piano Waltz 1
139	Ballad 1
140	Ballad 2
141	6-8 Ballad
142	Pop 1
143	Piano 8 Beat
144	Piano Ballad

145	Piano Boogie
146	Piano Swing
147	Piano Twist
148	Piano March
149	Piano 6/8 March
150	Piano Waltz 2

СПИСОК ПЕСЕН (Song List)

* Нажмите и удерживайте кнопку [NUMBER], затем используйте кнопки [NUMBER INPUT] для выбора песни по ее номеру.

No.	Name
CLASSIC	
1	Chanson Du Toreador
2	Meditation
3	Wiegenlied
4	A Lover's Concerto
5	Whispering Hope
6	From The New World
7	O Sole Mio
8	Auf Flugeln Des Gesanges
9	Santa Lucia
STANDARD	
10	Deck The Halls
11	Old Folks At Home
12	Camptown Races
13	Oh! Susanna
14	Jeanie With The Light Brown Hair
15	Long Long Ago
16	Annie Laurie
17	My Old Kentucky Home
18	Turkey In The Straw
19	Aloha Oe
20	Carry Me Back To Old Virginny
21	The Blue-Bells Of Scotland
22	Joy To The World
23	Jingle Bells
24	Battle Hymne Of The Republic
25	Silent Night
26	Ode To Joy
27	La Cucaracha
28	Yellow Rose Of Texas
29	The Wabash Cannon Ball
FOLK	
30	Aura Lea
31	When The Saints Go Marching In
32	Twinkle Twinkle Little Star
33	I've Been Working On The Railroad
34	With Games
35	Way Home
36	Yankee Doodle
37	Michael Row The Boat Ashore
38	Auld Lang Syne
39	My Darling Clementine
40	Little Brown Jug
41	America The Beautiful
42	Danny Boy
43	El Condor Pasa
44	Greensleeves
45	Heidenroslein
46	Wiegenlied 2
47	Her Bright Smile Haunts Me Still

48	Old Black Joe
49	Old Dog Tray
50	The Sideway
51	Airang
52	The Quilting Party
53	The Colorado Trail
54	I'D Like To Be In Texas
55	Shenandoah
56	Down In The Valley
57	On Top Of Old Smoky
58	Barbara Allen
59	Careless Love
60	Sweet Betsy From Pike
61	Jesse James
62	The Cowboy's Lament
KID'S SONG	
63	Skip To My Lou
64	London Bridge Is Falling Down
65	Home On The Range
66	This Old Man
67	Polly Wolly Doodle
68	Grandfather's Clock
69	Home Sweet Home
70	Mary Had A Little Lamb
PIANO & KEYBOARD	
71	Kaiser Walzer
72	Hanon Piano Fingering 1
73	Hanon Piano Fingering 2
74	Hanon Piano Fingering 3
75	Hanon Piano Fingering 4
76	Hanon Piano Fingering 5
77	Hanon Piano Fingering 6
78	Hanon Piano Fingering 7
79	Basic Tutorial Beyer Piano 8
80	Basic Tutorial Beyer Piano 12
81	Basic Tutorial Beyer Piano 13
82	Basic Tutorial Beyer Piano 14
83	Basic Tutorial Beyer Piano 15
84	Basic Tutorial Beyer Piano 16
85	Basic Tutorial Beyer Piano 18
86	Basic Tutorial Beyer Piano 19
87	Basic Tutorial Beyer Piano 20
88	Basic Tutorial Beyer Piano 21
89	Basic Tutorial Beyer Piano 29
90	Christmas Eve
91	Beyer Eight Degrees Jump Etude
92	Basic Tutorial Beyer Piano The Scale Of C Major
93	Old Folks At Home (Piano)
94	Basic Tutorial Beyer Piano 70
95	A Little Polish Dance
96	Larghetto

СПИСОК ПЕСЕН (Song List)

97	Minuet
98	Duke Aria From "The Rigoletto"
99	Dance Of The Four Swans From "Swan Lake"
100	Jesus Saviour Pilot Me
101	Old Macdonald Had A Farm
102	2-Part Invention No.13 In A Minor BWV 784
103	Musette
104	Bourree
105	Carl Czerny 599 NO92
106	Away In A Manger
107	Marriage Of Figaro
108	Angels We Have Heard On High
109	Moseta Dance
110	Did You Ever See A Lassie
111	Old France
112	Santa Claus Is Coming To Town
113	In The Theatre
114	Alfredo And Violetta Column Tower Duet
115	Als Die Alte Mutter Mich Noch lehrte Singen
116	Menuett G Dur
117	Knight
118	Gavotte
119	The Angels Singing
120	Swallow


Lutner
music company
www.LUTNER.ru

MIDI Implementation Chart

Function		Transmitted	Recognized	Remarks
Basic Channel	Default	1ch	ALL	
	Changed	1-16ch	1-16ch	
Mode	Default	x	3	
	Messages	x	x	
	Altered	*****	x	
Note Number	Note	0-127	0-127	
	True voice	*****	0-127	
Velocity	Note on	o 9nH,V=1-127	o 9nH,V=1-127	
	Note off	x (9nH,V=0)	o (9nH,V=0; 8nH,V=0-127)	
After Touch	Key	x	x	
	Channel	x	x	
Pitch Bend		x	o	
Control Change	0	o	o	Bank Select
	6	x	o	Data Entry
	7	x	o	Volume
	10	x	o	Pan
	11	x	o	Expression
	64	o	o	Sustain Pedal
	66	x	o	Sostenuto Pedal
	67	x	o	Soft Pedal
	91	x	o	Reverb Level
	93	x	o	Chorus Level
	120	o	o	All Sound Off
	121	x	o	Reset All Controllers
	123	x	o	All Notes Off
Program Change		o	o	
True number		*****	0-127	
System Exclusive		x	o	
System Common	SongPosition	x	x	
	Song Select	x	x	
	Tune Request	x	x	
System	Clock	x	x	
Real Time	Commands	x	x	
Aux Messages	Local On/Off	x	x	
	Active sense	o	o	
	Reset	x	o	

Mode 1: OMNI ON, POLY
Mode 3: OMNI OFF, POLY

Mode 2: OMNI ON, MONO
Mode 4: OMNI OFF, MONO

○ : YES
× : NO

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Гарантийный срок – 12 месяцев со дня продажи инструмента магазином при условии соблюдения покупателем правил эксплуатации и условий хранения. Без правильно оформленного гарантийного талона или при наличии исправления в нем, претензии по качеству не принимаются. При утере талон не восстанавливается. В случае выявления дефектов производственного характера владелец имеет право на бесплатный ремонт или замену инструмента на протяжении гарантийного срока при соблюдении следующих условий: ремонт производится только уполномоченными сервисными мастерскими по заключению экспертизы что поломка или неисправность относится к разряду гарантийных; гарантия не распространяется на изделия, поврежденные в результате неправильной эксплуатации, несоблюдении условий хранения, небрежного обращения, неправильной регулировки и настройки, попадания жидкости и химических веществ; на изделия с механическими повреждениями; если в течение гарантийного срока какая-либо часть или части инструмента будут заменены нестандартными, не рекомендованными или самодельными, а также если изделие подвергалось ремонту или модернизации лицом или организацией на то неуполномоченными, гарантия может быть полностью или частично прервана без дополнительного извещения.

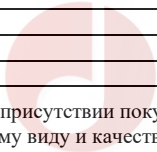
Гарантия не распространяется на расходные материалы, такие как:

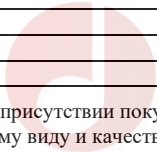
- Лампы
- Кабели
- Динамики

Внимание! Гарантия не распространяется на:

- неисправности, вызванные несоблюдением требований, указанных в Руководстве пользователя;
- неисправности, вызванные попаданием в устройство посторонних предметов или жидкостей
- механические повреждения, произошедшие по вине покупателя.

Претензии к качеству инструмента без наличия паспорта и чека не принимаются.

Наименование (модель)	Электронная клавиатура	
Заводской серийный номер		
Производитель	“Medeli Electronics Co.,Ltd” Адрес:20/F, Cheung Lee Industrial Building, 9, Cheung Lee Street, Chai Wan, Hong Kong	
Страна происхождения	Китай	
Торговая марка	MEDELI	
Маркировка модели	MK61	
Импортер в Российскую Федерацию:	ООО «Лютнер СПб» 195027, г. Санкт-Петербург, пр-кт. Металлистов, дом 7, литер А, офис 405 Почтовый адрес: 191124, Санкт-Петербург, а/я 15, тел. (812) 611-00-97 www.lutner.ru	
Дата выпуска (месяц, год)		
Дата продажи		
Подпись продавца		
Штамп продавца		
Исправность устройства проверена в присутствии покупателя. С правилами эксплуатации ознакомлен (а), претензий по внешнему виду и качеству инструмента не имею:  _____ (подпись покупателя)		


 Lutner
 music company
www.LUTNER.ru